Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rolling Aventicum	LNA
CLUB 2	Courroux Wolfies	LNA

Lieu/ Ort Location/Luogo	Avenches	Date / Datum Date / Data	24.09.2016
Start/Beginn Début/Inizio	18h00	End/Ende Fin/Fine	20h17
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	RA02		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	102

	No Card/Liz No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	207770	FORNACHON	Joelle	
Official scorer Marqueur	201273	BARDET	Benjamin	
Referee 1 Arbitre 1	9004	MOREL	Christophe	
Referee 2 Arbitre 2	2274	BAUMGARTNER	Sandro	
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	0
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	4	2
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	4	3
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0
Penalty/ Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	10	5

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: Rolling Aventicum

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

Rapport

1 Rolling Aventicum

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
37	©	MAILLARD	Stéphane				201272
22	A	LUTONADIO	Landry				203263
95	G	PAGE	Ismaël	X	X	X	207373
35	G	BERGER	Julien				203261
55		TRISCONI	Yves				98214
87		ZIMMERMANN	Philippe				204221
17		BALLINARI	Steve				210122
TS		RUTTIMANN	Jonathan				214028
28		MARMY	Sylvain				214019
98		MONNERON	Yoann				210373
10		TONDO	Marc-Antoine				211268
65		KALTENRIEDER	Eric				205088
71		THEVOZ	Gaël				99063
96		DELLEY	Robin				211353
66		ROLLIER	Michel				209309
21		JAUNIN	Simon				203260
12		MAILLARD	Eric				2251

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	99299
	ZIMMERMANN	Reto		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
12:21	96	55	1				
18:22	10	55	2				
29:13	TS	37	3				
29:32	96	21	4				
30:24	28	37	5				
33:53	TS	37	6				
52:54	66	87	7				
53:58	98	96	8				
55:35	66	96	9				
56:17	10	65	10				
				TOTAL			10
TIME OUT			X				

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
30:32	87	2	32:32	A
35:39	10	2	37:39	A
36:01	55	2	38:01	J1
51:38	71	2	53:38	A
TOTAL			8	min

2 Courroux Wolfies

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
14	©	GISIGER	Jérôme				98209
28	A	BEUCHAT	Christophe				96284
33	G	BERDAT	Mickaël	X	X	X	202498
49	G	MEUSY	Norman				4106
TS		JOLIDON	Gaël				96285
3		OPPLIGER	Fabrice				96290
24		ALLAZ	Sébastien				207278
72		CHAPPATTE	Joris				214061
18		FLÜKIGER	Rinaldo				207132
12		GÜNTER	Fabien				209411
69		GUNTER	Mathieu				209410
81		GLUCK	Gaetan				215056
15		RUCHTI	Sylvain				207306
36		DURAND	Jolan				206293
51		MATTIONI	Sébastien				94147

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	203276
	GYGAX	Célien		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
21:12	TS	28	1				
38:30	TS		2				
46:01	51	TS	3				
51:24	TS	24	4				
59:01	51		5				
				TOTAL			5
TIME OUT			X	X			

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
10:28	72	2	12:21	A
16:24	12	2	18:22	H
25:03	18	2	27:03	I
36:01	3	2	38:01	C1
36:39	24	2	38:39	H
38:01	3	2	40:01	S3
52:37	81	2	53:58	E
58:51	12	5	60:00	L
58:51	12	20	60:00	O
TOTAL			39	min